

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
28 March 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 143 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Пересмотренные процедуры определения размера
возмещения, выплачиваемого государствам-членам
за имущество, принадлежащее контингентам**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В соответствии с резолюцией 54/19 В Генеральной Ассамблее в период с 17 по 28 января 2011 года была создана Рабочая группа 2011 года по имуществу, принадлежащему контингентам, для проведения всеобъемлющего обзора ставок возмещения расходов и обновления категорий, касающихся основного имущества, самообеспечения и услуг по медицинскому обеспечению.

В состав Рабочей группы 2011 года входили 354 эксперта по техническим, финансовым и медицинским вопросам из 95 государств-членов, и она успешно провела всеобъемлющий обзор ставок возмещения расходов на имущество, принадлежащее контингентам. В своем докладе (A/C.5/65/16) Рабочая группа 2011 года предложила новые определения и новые ставки возмещения расходов по категориям основного имущества, самообеспечения и услуг по медицинскому обеспечению.

В настоящем докладе излагаются финансовые последствия выполнения рекомендаций Рабочей группы 2011 года. Если Генеральная Ассамблея одобрит вступление в силу рекомендаций Рабочей группы 2011 года с 1 июля 2011 года, то информация о дополнительных сметных потребностях в ресурсах на общую сумму в 16,3 млн. долл. США будет представлена в контексте отчетов об исполнении бюджетов отдельных миротворческих операций за 2011/12 год, и при этом, в случае необходимости, у Генеральной Ассамблеи могут быть запрошены дополнительные ассигнования.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, излагаются в разделе IV настоящего доклада.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–4	3
II. Резюме предложений и рекомендаций	5–48	4
III. Заключение	49–50	13
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	51	13
Приложения		
I. Рекомендации Рабочей группы 2011 года по имуществу, принадлежащему контингентам, и рекомендации Секретариата		15
II. Сметные финансовые последствия выполнения рекомендаций Рабочей группы 2011 года по имуществу, принадлежащему контингентам		17

I. Введение

1. В своем докладе от 28 января 2000 года (A/C.5/54/49) Рабочая группа по этапу V пересмотра процедур определения размера возмещения, выплачиваемого государствам-членам за имущество, принадлежащее контингентам, рекомендовала процедуры в отношении сбора и обобщения национальных данных о расходах, представленных государствами-членами для проведения всеобъемлющего обзора, и в отношении применения нового среднего индекса по каждой категории на основе национальных данных о расходах, представленных государствами-членами, для определения новых ставок возмещения расходов. В своей резолюции 54/19 В Генеральной Ассамблея одобрила рекомендации Рабочей группы по этапу V.

2. В соответствии с резолюцией 54/19 В Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь созвал Рабочую группу 2011 года по имуществу, принадлежащему контингентам, на период, составляющий не менее 10 рабочих дней, для проведения всеобъемлющего обзора системы имущества, принадлежащего контингентам и ставок возмещения расходов в соответствии с процедурами, установленными Рабочей группой по этапу V.

3. Подготовка к заседаниям Рабочей группы 2011 года началась в декабре 2008 года, когда Секретариат запросил у государств-членов национальные данные о расходах для проведения всеобъемлющего обзора ставок возмещения расходов на имущество, принадлежащее контингентам (ИПК), при использовании 2009 года в качестве базисного года. В октябре 2010 года Секретариат предложил государствам-членам принять участие в заседаниях Рабочей группы 2011 года и распространил обобщенные национальные данные о расходах, полученные от 48 государств-членов, и 26 тематических документов, полученных от 9 государств-членов. Обновленные национальные данные о расходах, полученные от 50 государств-членов, 33 тематических документа, полученные от 10 государств-членов, и 13 тематических документов, полученных от Секретариата, были направлены государствам-членам в декабре 2010 года. Секретариат провел для Специального комитета по операциям по поддержанию мира всеобъемлющие брифинги по вопросу о подготовке к заседаниям Рабочей группы 2011 года в январе, июле и ноябре 2010 года.

4. Рабочая группа 2011 года собралась в Нью-Йорке на период с 17 по 28 января 2011 года для проведения всеобъемлющего обзора ставок возмещения расходов на основное имущество, самообеспечение и услуги по медицинскому обеспечению и пересмотра системы ИПК. Председатель Рабочей группы 2011 года представил свой доклад (A/C.5/65/16) Пятому комитету. Доклад Рабочей группы 2011 года и приложения к нему следует рассматривать вместе с настоящим докладом.

II. Резюме предложений и рекомендаций

A. Всеобъемлющий обзор ставок возмещения расходов на имущество, принадлежащее контингентам, по категориям основного имущества, самообеспечения и услуг по медицинскому обеспечению: финансовые последствия рекомендаций Рабочей группы 2011 года

1. Повышение ставок возмещения

5. Рабочая группы 2011 года провела всеобъемлющий обзор ставок возмещения расходов на основное имущество, самообеспечение и услуги по медицинскому обеспечению на основе статистической модели, разработанной Рабочей группой по этапу V. Рабочая группа 2011 года рекомендовала пересмотренные ставки возмещения расходов на основное имущество, самообеспечение и услуги по медицинскому обеспечению (см. A/C.5/65/16, приложения 1.1, 2 и 5.1).

6. Все изменения в ставках возмещения расходов в целом приведут, с учетом проектов и уже подписанных меморандумов о взаимопонимании по состоянию на 1 марта 2011 года, к увеличению доли основного имущества в ассигнованиях Организации Объединенных Наций на миротворческие операции приблизительно на 1,7 процента и доли самообеспечения в тех же ассигнованиях — на приблизительно 1,8 процента. Вышеуказанное общее увеличение обусловлено рекомендованным чистым средним повышением ставок возмещения расходов на основное имущество на 1,3 процента, включая медицинское оборудование, и ставок возмещения расходов на самообеспечение на 2,1 процента, включая медицинские категории. Это приведет к увеличению ежегодной суммы ассигнований на операции по поддержанию мира на 15,6 млн. долл. США (см. приложение II).

2. Пересмотр ставок возмещения расходов на имущество специального назначения

7. Рабочая группа 2011 года рекомендовала пересматривать ставки возмещения расходов на имущество специального назначения на проводимой раз в три года сессии Рабочей группы. Пересмотр ставок возмещения расходов на имущество специального назначения должен увязываться со средним процентом пересматриваемых ставок на основное имущество, рекомендованным Рабочей группой. С учетом этой рекомендации следует внести поправки в главу 5 Руководства по ИПК путем добавления нового пункта 11 и внесения изменений в пункт 9(b). Секретариат приветствует эту рекомендацию, поскольку она приведет к применению последовательной методологии в деле пересмотра и исчисления ставок возмещения расходов на виды имущества специального назначения. Выполнение этой рекомендации повлечет за собой ежегодные расходы в размере 206 129 долл. США (см. приложение II).

3. Добавление переносных рентгеновских аппаратов для госпиталей уровня II

8. Рабочая группа 2011 года рекомендовала добавить один переносной рентгеновский аппарат в перечень имущества для госпиталей уровня II. Секретариат поддерживает эту рекомендацию, поскольку переносные рентгеновские аппараты относятся к категории основного имущества для госпиталей уровня II. Ежегодные расходы на аренду одного рентгеновского аппарата с обслуживанием составляют 11 745 долл. США. Финансовые последствия выполнения этой рекомендации составляют 187 920 долл. США в год (см. приложение II), исходя из предположения о том, что один переносной рентгеновский аппарат будет придан в качестве обязательного оборудования всем госпиталям уровня II. (Примечание: на момент проведения сессии Рабочей группы 2011 года в полевых миссиях имелось 16 госпиталей уровня II).

4. Добавление аппаратов УЗИ для госпиталей уровня II и компьютерных томографов как имущества специального назначения для госпиталей уровня III

9. Рабочая группа 2011 года рекомендовала оснастить госпитали уровня II аппаратами УЗИ. Она также рекомендовала рассматривать компьютерные томографы в качестве имущества специального назначения вместо обязательного оборудования в госпиталях уровня III. Секретариат приветствует эту рекомендацию, поскольку расширенное радиологическое отделение, имеющее оборудование для УЗИ-анализа, считается необходимым для госпиталей уровня II. Секретариат также поддерживает рекомендацию о том, чтобы решение о выделении компьютерных томографов принималось с учетом оперативных потребностей и чтобы они рассматривались в качестве имущества специального назначения для целей возмещения расходов.

10. Ежегодная стоимость аренды одного аппарата УЗИ с обслуживанием составляет 7830 долл. США. Финансовые последствия выполнения этой рекомендации составляют 125 280 долл. США в год (см. приложение II), исходя из предположения о том, что один аппарат УЗИ будет выделен в качестве обязательного оборудования для всех госпиталей уровня II. (Примечание: на момент проведения сессии Рабочей группы 2011 года в полевых миссиях имелось 16 госпиталей уровня II). Финансовые последствия оснащения госпиталей уровня III компьютерными томографами в качестве имущества специального назначения определить на данный момент не представляется возможным, поскольку ставка возмещения расходов на имущество специального назначения будет определена после представления в будущем странами, предоставляющими воинские/полицейские контингенты, информации, касающейся, например, разумной рыночной стоимости, предполагаемого полезного срока службы и ориентировочных ежемесячных расходов на эксплуатацию имущества специального назначения.

5. Дополнительные обслуживающие модули для госпиталей уровня II

11. Рабочая группа 2011 года рекомендовала дополнить, при необходимости, госпитали уровня II ортопедическим, гинекологическим и дополнительным терапевтическим модулями в качестве дополнительных обслуживающих модулей (см. A/C.5/65/16, приложение 6). Рабочая группа обсудила вопрос о дополни-

тельном модуле диагностической интраскопии и приняла решение заняться определением дополнительного модуля на более позднем этапе.

12. Секретариат приветствует эту рекомендацию. Дополнительные обслуживающие модули для госпиталей уровня II разрабатываются в рамках общей концепции модульного медицинского обслуживания, которая была принята Генеральной Ассамблеей в 2008 году. Это позволит расширить возможности госпиталей уровня II по медицинскому обслуживанию для более эффективного удовлетворения спроса на медицинскую помощь в полевых миссиях. Для выполнения этой рекомендации потребуются специализированный персонал и оборудование (см. A/C.5/65/16, приложение 6). Ежегодные расходы на аренду оборудования для ортопедического и гинекологического модулей с обслуживанием составляют 15 000 долл. США и 2832 долл. США, соответственно. Для дополнительного внутреннего терапевтического модуля никакого оборудования не требуется. Поэтому финансовые последствия развертывания ортопедического и гинекологического модулей составляют 120 000 долл. США и 22 656 долл. США в год, соответственно (см. приложение II), исходя из предположения о том, что такими модулями будут оснащены, с учетом оперативных потребностей, 50 процентов госпиталей уровня II.

В. Система имущества, принадлежащего контингентам

1. Перечень имущества специального назначения и рекомендованные дополнительные стандартные ставки возмещения расходов на основное имущество

13. Рабочая группа 2011 года рекомендовала внести изменения в приложение А к главе 8 Руководства по ИПК и составить перечень утвержденных видов имущества специального назначения, включая все виды специального имущества, предложенные Секретариатом или используемое тремя или более миротворческими миссиями или двумя или более странами, предоставляющими воинские/полицейские контингенты (см. A/C.5/65, приложения 3.1, 3.2, 3.3 и 3.4). Она также рекомендовала разумную рыночную стоимость и стандартную ставку возмещения расходов по каждому виду основного имущества, относимого к имуществу специального назначения (см. A/C.5/65, приложение 3.1). Рабочая группа вновь заявила о том, что в тех случаях, когда для основного имущества уже имеется разумная ставка, для аналогичных видов имущества не следует устанавливать специальных ставок. Она рекомендовала добавить новый текст в конце пункта 5 главы 5 Руководства по ИПК: «Если тот или иной вид имущества специального назначения, находящийся пока в процессе классификации, отнесен в Руководстве по ИПК к категории основного имущества, этот вид не должен более рассматриваться как имущество специального назначения». Она также рекомендовала, чтобы Секретариат представил перечень видов имущества специального назначения, которые должны быть добавлены в категорию основного имущества до начала следующей сессии Рабочей группы.

14. Секретариат поддерживает рекомендации Рабочей группы с учетом того, что в связи с видами имущества специального назначения зачастую возникают задержки в переговорах о заключении меморандумов о взаимопонимании и в процессе возмещения расходов. Секретариат учтет поправки к главам 5 и 8 Руководства по ИПК и подготовит перечень видов имущества специального на-

значения, в отношении которых должна быть установлена стандартная ставка возмещения, для его представления для рассмотрения на следующей сессии Рабочей группы.

2. Реклассификация основного имущества, развертываемого в полевых миссиях

15. Рабочая группа 2011 года рекомендовала, чтобы группа по проверке ИПК на местах направляла любые замечания Секретариату, но не имела полномочий вносить изменения в классификацию основного имущества, согласованную в меморандуме о договоренности между Секретариатом и странами, предоставляющими воинские/полицейские контингенты. Этим странам и Секретариату следует обеспечивать урегулирование любых споров на основе двусторонних переговоров для решения любых возникающих вопросов.

16. Секретариат соглашается с этой рекомендацией и отмечает, что группа по проверке ИПК должна представлять информацию о фактически развернутом имуществе, оставляя на усмотрение Секретариата и стран, предоставляющих воинские/полицейские контингенты, решение вопроса о внесении возможных поправок в меморандум о договоренности.

3. Включение в Руководство по имуществу, принадлежащему контингентам, процедур выдачи писем-заказов

17. Рабочая группа 2011 года рекомендовала включить новый текст в приложение А к главе 4 Руководства по ИПК, в котором содержится определение письма-заказа и описание его использования, общих условий, реквизитов и т.д. Секретариат поддерживает рекомендацию Рабочей группы. Включение процедуры выдачи писем-заказов в Руководство по ИПК обеспечит больший объем информации и дополнительные рекомендации для стран, предоставляющих воинские/полицейские контингенты.

4. Система возмещения расходов на воздушные суда, включая «военные вертолеты общего назначения»

18. Рабочая группа 2011 года рекомендовала включить в Руководство по ИПК касающиеся писем-заказов положения о том, что Организация Объединенных Наций несет ответственность за возмещение расходов на боеприпасы, расходуемые во время учений, и за предоставление стрельбища в районе ответственности миссии или в подходящем альтернативном районе при условии наличия двусторонней договоренности между правительством соответствующей страны и Организацией Объединенных Наций. Секретариат поддерживает эту рекомендацию.

5. Уточнение ответственности Организации Объединенных Наций за управление перевозками миссий в Руководстве по имуществу, принадлежащему контингентам

19. Рабочая группа 2011 года рекомендовала внести в Руководство по ИПК и типовые инструкции для стран, предоставляющих воинские/полицейские контингенты, поправки для обращения в пунктах 12 и 14 главы 2 Руководства особого внимания на то, что Организация Объединенных Наций отвечает за координирование всех операций по управлению перевозками миссии и представле-

ние соответствующих указаний. Рабочая группа также рекомендовала, чтобы расходы, связанные с перевозками внутри миссии, покрывались миссиями в тех случаях, когда требуется произвести доставку запасных частей и расходных материалов из установленных пунктов въезда в миссию в другие пункты назначения в пределах района миссии.

20. Секретариат поддерживает рекомендацию Рабочей группы, поскольку ожидается, что один объединенный пункт по управлению перевозками будет более эффективно содействовать сотрудничеству с властями принимающей страны на местах.

6. Веб-модуль постоянных представительств

21. Рабочая группа рекомендовала обеспечить доступ стран, предоставляющих воинские/полицейские контингенты, к веб-модулю постоянных представительств не позднее конца 2011 года. В базе данных для этих стран должна предоставляться информация, касающаяся меморандумов о взаимопонимании, писем-заказов, требований и других полезных сообщений. Рабочая группа также рекомендовала ограничить доступ к данным веб-портала национальными данными каждой страны, предоставляющей воинские/полицейские контингенты, и обеспечить высокий уровень их защищенности.

22. Секретариат поддерживает рекомендацию Рабочей группы. Веб-модуль в настоящее время разрабатывается Секретариатом и будет доступен для использования в 2011 году. Эта рекомендация не имеет финансовых последствий для бюджета миротворческих операций, поскольку модуль разрабатывается силами самого Секретариата.

7. Соблюдение международных стандартов противоминной деятельности

23. Рабочая группа 2011 года рекомендовала добавить в приложение А главы 8 Руководства по ИПК сноску следующего содержания: «Эксплуатационные характеристики средств разминирования и обезвреживания боеприпасов должны соответствовать международным стандартам противоминной деятельности».

24. Секретариат приветствует эту рекомендацию. В глобальном плане организации, занимающиеся противоминной деятельностью, действуют с соблюдением этих стандартов. В настоящее время в Руководстве по ИПК в разделах, касающихся разминирования и оборудования для обезвреживания боеприпасов, не содержится прямых ссылок на то, чтобы они соответствовали международным стандартам противоминной деятельности. Утверждение общеприемлемого свода стандартов позволит расширить возможности стран, предоставляющих воинские/полицейские контингенты, по обезвреживанию мин.

8. Добавление полицейских бронеавтомобилей и полицейских автомобилей для пресечения массовых беспорядков

25. Рабочая группа 2011 года рекомендовала включить определение полицейского бронеавтомобиля и полицейского автомобиля для пресечения массовых беспорядков после пункта 34 приложения А к главе 3 Руководства по ИПК и установить для этих двух видов автотранспортных средств типичную разум-

ную рыночную стоимость и ставки аренды без обслуживания/с обслуживанием, включая покраску/перекраску.

26. Секретариат поддерживает рекомендацию Рабочей группы, поскольку броневые автомобили и бронетранспортеры, требующиеся для сформированных полицейских подразделений, отличаются от средств, которые необходимы для военных подразделений, требования к которым оговорены в Руководстве по ИКП 2008 года.

9. Понятия расходующихся материалов и чрезмерных затрат при пользовании основным имуществом

27. Рабочая группа 2011 года рекомендовала оговаривать вопросы, касающиеся чрезмерных расходов, понесенных странами, предоставляющими воинские/полицейские контингенты, в связи с оплатой материалов и мелкого имущества, возмещение расходов на которые не оговорено в меморандуме о договоренности, в письмах-заказах для обеспечения справедливого возмещения расходов.

28. Секретариат поддерживает рекомендацию Рабочей группы. В некоторых полевых миссиях страны, предоставляющие воинские/полицейские контингенты, развернули специальное основное имущество на условиях аренды с обслуживанием, такие, как бурильные установки, для нормальной эксплуатации которых требуется некоторое дорогостоящее неосновное оборудование и расходные материалы, которые должны остаться «в земле» для завершения бурильных работ. Поэтому эти расходы должны оговариваться и возмещаться в соответствии с конкретными письмами-заказами для обеспечения справедливого возмещения расходов стран, предоставляющих воинские/полицейские контингенты.

10. Оснащение коммерческих автотранспортных средств ремнями безопасности

29. Рабочая группа 2011 года рекомендовала, чтобы все новые коммерческие автотранспортные средства, развертываемые в новых или уже существующих миссиях, были оснащены стандартными ремнями безопасности. Группа также рекомендовала поощрять страны, предоставляющие воинские/полицейские контингенты, к установке стандартных ремней безопасности на уже развернутых и не оборудованных ими коммерческих автотранспортных средствах за свой счет.

30. Секретариат приветствует рекомендации Рабочей группы. Выполнение этих рекомендаций должно способствовать сокращению числа жертв и смертельных случаев в результате дорожно-транспортных происшествий с участием коммерческих автотранспортных средств.

11. Повторное применение результатов, опубликованных в последнем отчете о проверке самообеспечения, в случаях перебазирования внутри миссий

31. Рабочая группа 2011 года рекомендовала отразить в пункте 17 главы 3 Руководства по ИКП следующий текст: «В случаях полного или частичного перебазирования подразделения внутри района миссии сроки проведения следую-

щей периодической инспекционной проверки в новом месте будут совместно определяться миссией и командованием подразделения».

32. Секретариат поддерживает рекомендацию Рабочей группы. Воинским и полицейским контингентам, перебазирваемым в пределах района деятельности миссии по оперативным соображениям, необходимо добиться самообеспечения в течение разумного согласованного срока в новом месте базирования по различным категориям самообеспечения.

12. Предоставление Организацией Объединенных Наций жилья военнослужащим в соответствии с утвержденными нормативами

33. Рабочая группа 2011 года рекомендовала добавить в приложение В к главе 3 Руководства по ИПК и Инструкции для стран, предоставляющих воинские/полицейские контингенты, новый текст для обеспечения предоставления надлежащего жилья экипажам авиационных подразделений либо Организацией Объединенных Наций, либо странами, предоставляющими воинские/полицейские контингенты. Рабочая группа рекомендовала, чтобы летчикам предоставлялось стандартное однокомнатное жилье, а другим членам экипажа — комнаты на несколько человек. Секретариат приветствует эту рекомендацию, поскольку она позволит предоставлять летным экипажам достаточное жилье для надлежащего отдыха для обеспечения безопасного выполнения полетов.

34. Рабочая группа 2011 года рекомендовала, чтобы в случаях требуемого перебазирования любого базового лагеря одного контингента в силу оперативной необходимости он мог предъявлять Организации Объединенных Наций требование о возмещении дополнительных и разумных расходов на восстановление в новом месте тех видов обслуживания по линии самообеспечения, за которые он отвечает (например, на обеспечение жильем, палаточным снаряжением, полевыми защитными сооружениями, Интернет-услугами, питанием и т.д.). При этом рекомендуется внести соответствующие поправки в главы 2, 3 и 8 Руководства по ИПК. Секретариат приветствует эту рекомендацию.

35. Рабочая группа также рекомендовала, чтобы Организация Объединенных Наций активизировала усилия по обеспечению контингентов стандартными жилыми помещениями с твердыми стенками в течение установленного шестимесячного срока с момента первоначального развертывания, как это предусмотрено в действующем Руководстве по ИПК. Секретариат поддерживает эту рекомендацию

13. Уточнение обязанностей по выполнению мелких инженерно-технических работ в рамках категории самообеспечения

36. Рабочая группа 2011 года рекомендовала включить во все соответствующие главы Руководства по ИПК предлагаемый «Методический документ», уточняющий обязанности полевых миссий и стран, предоставляющих воинские/полицейские контингенты, по выполнению «мелких инженерно-технических работ» по линии самообеспечения для уточнения обязанностей Организации Объединенных Наций по выполнению мелких инженерно-технических работ в связи с ремонтом и эксплуатацией имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций. Рабочая группа также рекомендовала, чтобы любые отступления или непредвиденные случаи, не охваченные

предлагаемым «Методическим документом», рассматривались Организацией Объединенных Наций в индивидуальном порядке.

37. Секретариат поддерживает эту рекомендацию. В настоящее время в Руководстве по ИПК не проводится четкого разграничения обязанностей Организации Объединенных Наций и стран, предоставляющих воинские/полицейские контингенты, в отношении выполнения мелких инженерно-технических работ.

14. Потребность в обезвреживании боеприпасов по линии самообеспечения после первоначального развертывания

38. Рабочая группа 2011 года рекомендовала повторно изучать потребность в обезвреживании боеприпасов по линии самообеспечения через 18 месяцев после развертывания сил. Если при этом будет определено, что любая угроза, связанная с боеприпасами, может быть устранена силами самой миссии, то странам, предоставляющим воинские/полицейские контингенты, будут возмещены расходы за период в шесть месяцев после официального уведомления их контингентов о таком определении.

39. Секретариат приветствует эту рекомендацию. После обеспечения безопасности и обезвреживания взрывчатых боеприпасов в районах расквартирования ответственность за обезвреживание взрывчатых боеприпасов может быть передана инженерному подразделению сил для обеспечения безопасности всего района размещения лагеря.

15. Разделение категории самообеспечения «Стирка и уборка»

40. Рабочая группа 2011 года рекомендовала внести поправки в главы 3 и 8 Руководства по ИПК для выделения стирки и уборки в две различных категории с использованием следующих ставок: 40 процентов для стирки из расчета 9,00 долл. США на человека в месяц; и 60 процентов для уборки из расчета 13,51 долл. США на человека в месяц в качестве временных ставок. Рабочая группа также рекомендовала провести обзор согласованных временных ставок по прошествии трех лет с использованием новых собранных данных.

41. Секретариат поддерживает эти рекомендации. В настоящее время стирка и уборка объединены в одну категорию самообеспечения со ставкой в 22,51 долл. США на человека в месяц. Однако стирка и уборка являются двумя различными функциями. Под стиркой понимается содержание одежды в чистом и опрятном виде, а под уборкой — поддержание чистоты и санитарного состояния объектов и зданий. Следует разграничить эти функции и производить возмещение расходов по отдельности.

16. Обзор коэффициентов для миссий

42. Рабочая группа 2011 года рекомендовала, чтобы Секретариат провел всеобъемлющий обзор коэффициентов для миссий в целях их полного и оптимального использования в пределах их соответствующих максимальных ставок и ежегодно представлял доклад о ходе проведения обзора и разработке вариантов. Рабочая группа также рекомендовала рассчитывать и применять разные коэффициенты для миссии в разных географических районах внутри одного района миссии и чтобы регионы и коэффициенты для миссии устанавливались группой технического обследования и периодически пересматривались.

43. Секретариат приветствует рекомендации Рабочей группы. И Секретариат, и Рабочая группа признали необходимость проведения обстоятельной оценки нынешнего процесса определения коэффициентов для миссий. Было отмечено, что в некоторых многокомпонентных миссиях условия работы существенно изменились. Также была отмечена необходимость установления различных коэффициентов для миссий в некоторых крупных и многокомпонентных миссиях, в районе действий которых оперативные условия и рельеф местности существенно отличаются друг от друга; например это относится к Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Выполнение этой рекомендации обеспечит действенное и справедливое применение коэффициентов для миссий с учетом нынешних условий работы, размеров и сложности таких миссий, как ЮНАМИД и МООНСДРК, и различной оперативной обстановки.

17. Обязательное проведение обзоров коэффициентов для миссий после стихийных бедствий

44. Рабочая группа 2011 года рекомендовала, чтобы в случае возникновения стихийного бедствия в районе миротворческой миссии Организация Объединенных Наций проводила оценку положения и определяла, какие коэффициенты для миссии подлежат пересмотру с учетом сложившихся условий, но в пределах существующих максимальных ставок. Возможные изменения в коэффициентах для миссий и ставки возмещения будут временными и будут действовать в течение периода, характеризующегося, по оценке Организации Объединенных Наций, существенным изменением обстановки.

45. Секретариат поддерживает рекомендации Рабочей группы. Некоторые предоставленные странами воинские/полицейские контингенты, развернутые в составе миротворческой миссии, были затронуты стихийным бедствием, и у них имеются статистические данные об увеличении оперативных расходов, которые им пришлось понести в результате такого бедствия.

18. Специальное имущество для авиационных контингентов

46. Рабочая группа 2011 года рекомендовала включить в Руководство по ИПК рекомендуемый перечень специализированного имущества для летных экипажей воздушных судов и возмещать расходы на это специализированное летное имущество как за имущество специального назначения в соответствии с процедурами, применяемыми в отношении основного имущества.

47. Секретариат поддерживает рекомендации Рабочей группы 2011 года. Для проведения безопасных воздушных операций странам, предоставляющим воинские контингенты, необходимо обеспечивать для летных экипажей специальный комплект имущества, включая специальную одежду, обувь, шлемы и т.д. Выполнение этих рекомендаций позволит обеспечить стандартизацию процедуры возмещения расходов на этот специальный комплект.

19. Требование об оснащении авиационных контингентов комплектами раций ВЧ-связи

48. Рабочая группа 2011 года рекомендовала, чтобы развертывание конкретных видов имущества в таких количествах или с такими характеристиками, ко-

торые необходимы для выполнения норм по категории самообеспечения для целей получения возмещения, основывалось на удовлетворении оперативных потребностей, согласованных Организацией Объединенных Наций и странами, предоставляющими воинские/полицейские контингенты, и отраженных в меморандуме о взаимопонимании. Было рекомендовано внести соответствующие поправки в главу 3 Руководства по ИПК. Секретариат поддерживает эту рекомендацию.

III. Заключение

49. Секретариат выражает признательность Рабочей группе 2011 года за проделанную ею огромную работу по проведению всеобъемлющего обзора значительного объема данных и за представленные ею рекомендации. Предлагаемые пересмотренные стандарты и процедуры и другие рекомендации будут служить для Секретариата подспорьем в деле совершенствования структуры системы ИПК и обеспечения более транспарентных и эффективных инструментов проверки.

50. Секретариат просит государства-члены представить национальные данные о расходах не позднее, чем за два месяца до следующего созыва Рабочей группы, с тем чтобы обеспечить время для обобщения и подтверждения таких данных, а тематические документы — не позднее, чем за один месяц до следующего созыва Рабочей группы.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

51. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с докладом Рабочей группы 2011 года по имуществу, принадлежащему контингентам (A/C.5/65/16), излагаются ниже:

- a) утвердить новые ставки возмещения, указанные в приложении 1.1 по основному имуществу; приложении 2 по самообеспечению; и приложении 5.1 по основному медицинскому имуществу;
- b) в отношении основного имущества специального назначения:
 - i) утвердить ставки возмещения по новым видам и новым категориям основного имущества, указанным в приложениях 3.1, 3.2, 3.3 и 3.4;
 - ii) одобрить включение нового пункта в определение ставок возмещения расходов на имущество специального назначения;
- c) одобрить решение о том, что Организация Объединенных Наций несет ответственность за возмещение в соответствии с письмами-заказами стоимости боеприпасов, израсходованных во время учений, и предоставление надлежащих стрельбищ для вертолетов;
- d) принять к сведению определение полицейских бронеавтомобилей и полицейских автомобилей для пресечения массовых беспорядков и ставки возмещения расходов на них;

- е) одобрить предлагаемые понятия расходуемых материалов и чрезвычайных затрат при пользовании основным имуществом;
- ф) в отношении предоставления Организацией Объединенных Наций жилья для военнослужащих в соответствии с утвержденными нормативами:
 - i) одобрить предлагаемые руководящие указания в отношении предоставления жилья для летных экипажей авиационных подразделений;
 - ii) одобрить возмещение дополнительных и разумных расходов стран, предоставляющих воинские/полицейские контингенты, в связи с необходимой передислокацией базового лагеря;
- г) одобрить предлагаемый «методический документ» о мелких инженерно-технических работах по линии самообеспечения (приложение 4);
- h) одобрить повторное изучение потребности в обезвреживании боеприпасов по линии самообеспечения через 18 месяцев после развертывания сил;
 - i) одобрить выделение стирки и уборки в отдельные категории и ставки возмещения расходов на них;
 - j) в отношении коэффициентов для миссий:
 - i) одобрить ежегодное проведение всеобъемлющего обзора коэффициентов для миссий в рамках установленных для миссий максимальных ставок;
 - ii) одобрить применение различных коэффициентов для миссий в отношении различных географических районов в пределах района деятельности миссии;
 - iii) одобрить обязательное проведение обзора коэффициентов для миссий после стихийных бедствий;
- к) одобрить включение рекомендованного перечня специализированного имущества для летных экипажей воздушных судов в соответствии с процедурами, применяемыми в отношении основного имущества;
- l) одобрить внесение изменений в требование об оснащении авиационных контингентов комплектами раций ВЧ-связи;
- m) одобрить добавление одного переносного рентгеновского аппарата для госпиталей уровня II;
- n) одобрить добавление аппарата УЗИ для госпиталей уровня II и компьютерного томографа как имущества специального назначения для госпиталей уровня III;
- о) одобрить добавление, в случае необходимости, ортопедического, гинекологического и дополнительного терапевтического модулей для госпиталей уровня II в качестве дополнительных обслуживающих модулей.

Приложение I

Рекомендации Рабочей группы 2011 года по имуществу, принадлежащему контингентам, и рекомендации Секретариата

<i>Вопрос</i>	<i>Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее</i>	<i>Мнение Секретариата</i>
1. Всеобъемлющий обзор ставок возмещения расходов на ИПК	Одобрить новые ставки возмещения расходов, указанные в приложении 1.1 по основному имуществу; приложении 2 по самообеспечению; и приложении 5.1 по основному медицинскому имуществу	Рекомендуется одобрить
2. Имущество специального назначения: i) новые виды основного имущества; ii) ставки возмещения расходов на имущество специального назначения	i) Одобрить ставки возмещения расходов на новые виды и новые категории основного имущества, указанные в приложениях 3.1, 3.2, 3.3 и 3.4 ii) Одобрить добавление нового пункта в определение ставок возмещения на имущество специального назначения	Рекомендуется одобрить
3. Система возмещения расходов на авиационные средства, включая «военные вертолеты общего назначения»	Одобрить ответственность Организации Объединенных Наций за возмещение в соответствии с письмами-заказами расходов на боеприпасы, израсходованные в ходе учений, и за предоставление надлежащих стрельбищ для вертолетов	Рекомендуется одобрить
4. Добавление полицейских броневых автомобилей и полицейских автомобилей для пресечения массовых беспорядков	Принять к сведению определение полицейских броневых автомобилей и полицейских автомобилей для пресечения массовых беспорядков и соответствующие ставки возмещения расходов	Рекомендуется одобрить
5. Понятия расходуемых материалов и чрезмерных затрат при пользовании основным имуществом	Одобрить предлагаемые понятия расходуемых материалов и чрезмерных затрат при пользовании основным имуществом	Рекомендуется одобрить
6. Предоставление Организацией Объединенных Наций жилья военнослужащим в соответствии с утвержденными нормативами: i) авиационные подразделения; ii) передислокация базового лагеря	i) Одобрить предлагаемые указания относительно предоставления жилья летным экипажам авиационных подразделений; ii) одобрить возмещение дополнительных и разумных расходов стран, предоставляющих воинские/полицейские контингенты, в связи с передислокацией базового лагеря	Рекомендуется одобрить Рекомендуется одобрить
7. Уточнение обязанностей по выполнению мелких инженерно-технических работ в рамках категории самообеспечения	Одобрить предлагаемый «методический документ» по мелким инженерно-техническим работам в рамках категории самообеспечения (приложение 4)	Рекомендуется одобрить

<i>Вопрос</i>	<i>Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее</i>	<i>Мнение Секретариата</i>
8. Потребность в обезвреживании боеприпасов по линии самообеспечения после первоначального развертывания	Одобрить проведение повторного пересмотра потребности в обезвреживании боеприпасов по линии самообеспечения через 18 месяцев после развертывания сил	Рекомендуется одобрить
9. Разделение категории самообеспечения «Стирка и уборка»	Одобрить выделение стирки и уборки в отдельные категории и соответствующие ставки возмещения расходов	Рекомендуется одобрить
10. Обзор коэффициентов для миссий	i) Одобрить ежегодное проведение всеобъемлющего обзора коэффициентов для миссий в пределах существующих максимальных ставок; ii) одобрить применение различных коэффициентов для миссий в отношении различных географических районов в пределах района деятельности миссии; iii) одобрить обязательный пересмотр коэффициентов для миссий после стихийных бедствий	Рекомендуется одобрить Рекомендуется одобрить Рекомендуется одобрить
11. Специальное имущество для авиационных контингентов	Одобрить включение рекомендуемого перечня специализированного имущества для летных экипажей воздушных судов в соответствии с процедурами, применяемыми в отношении основного имущества	Рекомендуется одобрить
12. Требование об оснащении авиационных контингентов комплектами раций ВЧ-связи	Одобрить внесение изменений в требование об оснащении авиационных контингентов комплектами раций ВЧ-связи	Рекомендуется одобрить
13. Добавление одного переносного рентгеновского аппарата для госпиталей уровня II	Одобрить добавление одного переносного рентгеновского аппарата для госпиталей уровня II	Рекомендуется одобрить
14. Добавление аппарата УЗИ для госпиталей уровня II и компьютерного томографа как имущества специального назначения для госпиталей уровня III	Одобрить добавление аппарата УЗИ для госпиталей уровня II и компьютерного томографа как имущества специального назначения для госпиталей уровня III	Рекомендуется одобрить
15. Дополнительные обслуживающие модули для госпиталей уровня II	Одобрить добавление, при необходимости, ортопедического, гинекологического и дополнительного терапевтического модулей для госпиталей уровня II в качестве дополнительных обслуживающих модулей	Рекомендуется одобрить

Приложение II

Сметные финансовые последствия выполнения рекомендаций Рабочей группы 2011 года по имуществу, принадлежащему контингентам

<i>Вид обслуживания или позиция</i>	<i>Общая сметная стоимость (в долл. США)</i>
Ежегодные периодические расходы	
1. Общее повышение ставок на имущество, принадлежащее контингентам:	
Основное имущество: чистое увеличение ставок на 1,3 процента, увеличение доли имущества, принадлежащего контингентам, в бюджете миротворческих операций на 1,7 процента	8 554 884
Самообеспечение: чистое увеличение ставок на 2,1 процента, увеличение доли ИПК в бюджете миротворческих операций на 1,8 процента	7 061 878
2. Пересмотр ставок возмещения на имущество специального назначения	206 129
3. Добавление переносного рентгеновского аппарата для всех госпиталей уровня II ^a	187 920
4. Добавление аппарата УЗИ для всех госпиталей уровня II	125 280
5. Добавление ортопедического и гинекологического модулей в 50 процентах госпиталей уровня II	142 656
Ортопедический модуль: 120 000 долл. США	
Гинекологический модуль: 22 656 долл. США	
Общая сметная ежегодная стоимость выполнения рекомендаций Рабочей группы 2011 года по имуществу, принадлежащему контингентам	16 278 747

^a В настоящее время в полевых миссиях имеется 16 госпиталей уровня II.